



Brussels, 3 July 2015

10475/15

---

**Interinstitutional File:**  
**2015/0125 (NLE)**

---

ASIM 46  
MIGR 34  
COMIX 308  
INST 229  
PARLNAT 77

**COVER NOTE**

---

from: Slovak Parliament  
date of receipt: 29 June 2015  
to: President of the Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a COUNCIL DECISION establishing provisional measures in the area of international protection for the benefit of Italy and Greece doc. 9355/15 ASIM 30 MIGR 30 COMIX 247 - COM(2015) 286 final - Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality<sup>1</sup>

---

Delegations will find attached the above mentioned document.

---

<sup>1</sup> Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



**Výbor Národnej rady Slovenskej republiky  
pre európske záležitosti**

67. schôdza výboru  
CRD-1210-2/2015-VEZ

**191.**

**U z n e s e n i e**

**Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre európske záležitosti**

z 25. júna 2015

k

návrhu rozhodnutia Rady o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany  
v prospech Talianska a Grécka (COM(2015)286)

**Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre európske záležitosti**


**A. berie na vedomie**


návrh rozhodnutia Rady o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej  
ochrany v prospech Talianska a Grécka;

**B. ukladá**

predsedovi výboru

informovať v kontexte politického dialógu Európsky parlament, Európsku komisiu  
a Radu Európskej únie o stanovisku Národnej rady Slovenskej republiky k problematike  
migrácie, ako je uvedené vo Vyhlásení Národnej rady Slovenskej republiky k riešeniu  
migračných výziev, ktorým aktuálne čelí Európska únia.

  
**Olga Nachtmannová**  
**Jozef Viskupič**  
overovateľ

  
**Euboš Blaha**  
predseda výboru

**V y h l á s e n i e**  
**Národnej rady Slovenskej republiky**  
**k riešeniu migračných výziev, ktorým aktuálne čelí Európska únia**

**Národná rada Slovenskej republiky**

- A. vyjadruje**  
hlboké znepokojenie a ľútosť nad tragickou situáciou migrantov v oblasti Stredozemného mora, ktorí prichádzajú do Európskej únie;
- B. ostro odsudzuje**  
zneužívanie témy migrácie na rozdúchavanie násillia, rasizmu a xenofóbie;
- C. zdôrazňuje**  
potrebu solidarity s členskými štátmi Európskej únie pri riešení súčasných migračných tlakov a zároveň potrebu zodpovednosti za prijímanie opatrení na ochranu spoločných vonkajších hraníc Európskej únie;
- D. deklaruje**  
pripravenosť Slovenskej republiky pomáhať pri riešení tejto humanitárnej krízy, ale trvá na dobrovoľnosti príspevkov jednotlivých členských štátov v presídľovacích a premiestňovacích programoch v súlade s vyhlásením prijatým na mimoriadnom zasadnutí Európskej rady 23. apríla 2015 v rámci možností a kapacít jednotlivých členských štátov;
- E. odmieta**  
zavedenie povinných kvót ako nesystémového riešenia v súvislosti s presídľovaním alebo premiestňovaním migrantov, ako aj akékoľvek spochybnenie základného piliera schengenského systému, ktorým je princíp voľného pohybu osôb;
- F. konštatuje,**  
že pri identifikácii opatrení je potrebné dbať na geografickú vyváženosť, ako aj reflektovať potenciálne bezpečnostné riziká a zohľadňovať kultúrne, historické a sociálno-ekonomické špecifiká jednotlivých členských štátov;
- G. pripomína**  
dôležitosť zohľadnenia a dôsledného využívania existujúcich mechanizmov na riadne zabezpečenie ochrany vonkajších hraníc Európskej únie;
- H. podčiarkuje**  
potrebu posilnenia politiky návratov a readmisíí s cieľom odradiť ďalších nelegálnych migrantov;

**I. vyzýva**

inštitúcie Európskej únie na komplexné, systémové a udržateľné riešenie vzniknutej situácie v oblasti Stredozemného mora s dôrazom na elimináciu príčin migračných tokov v spolupráci s krajinami pôvodu a tranzitu, vrátane odstraňovania chudoby, boja proti prevádzračstvu či obchodovania s ľuďmi.

Bratislava jún 2015